

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

6 februari 2003

WETSVOORSTEL

**houdende nieuwe maatregelen ten gunste
van de oorlogsslachtoffers**

BIJLAGE

Voorgaand document :

Doc 50 **2273/ (2002/2003)** :

001 : Wetsvoorstel van de heren Eerdeken, Bacquelaine, Coveliers,
Erdman, Van der Maelen en Henry, mevrouw Gerken, de heer
Wauters, mevrouw Burgeon en de heer Moriau.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

6 février 2003

PROPOSITION DE LOI

**prévoyant de nouvelles mesures en faveur
des victimes de la guerre**

ANNEXE

Document précédent :

Doc 50 **2208/ (2002/2003)** :

001 : Proposition de loi de MM. Eerdeken, Bacquelaine, Coveliers,
Erdman, Van der Maelen et Henry, Mme Gerken, M. Wauters, Mme
Burgeon et M. Moriau.

6473

BASISTEKSTEN

Wet van 12 december 1969 tot instelling van een lijfrente ten voordele van de gedeporteerden van de oorlog 1914-1918 en van de weerstanders tegen het nazisme, de werkweigeraars en de gedeporteerden voor de verplichte tewerkstelling van de oorlog 1940-1945

Art. 4. § 1. Er wordt een lijfrente ingesteld betaalbaar op de leeftijd van 55 jaar en evenredig aan de duur van het behoren tot een van de volgende categorieën, ten voordele van :

1° de weerstanders tegen het nazisme en de werkweigeraars als zodanig erkend krachtens respectievelijk het statuut van de weerstander tegen het nazisme in de ingelijfde gebieden ingesteld bij de wet van 21 november 1974 en van het statuut van de werkweigeraars ingesteld bij de besluitwet van 24 december 1946 gewijzigd bij de wet van 2 april 1958, voor de tijd die voor elk van hen door een in kracht van gewijsde gegane beslissing van de in die statuten bedoelde rechtscolleges vastgesteld is en voor zover die periode minstens een semester bedraagt ;

1° *bis.* de weerstanders tegen het nazisme, de werkweigeraars bedoeld in vorenstaande 1° die gedurende een totale duur van ten minste zes maanden in enige verplegingsinrichting hebben verbleven wegens een verwonding of ziekte opgedaan door hun werkweigeren en die uit dien hoofde een pensioen genieten toegekend krachtens de wet van 15 maart 1954 betreffende de herstelpensioenen voor burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden, over de periode van verblijf in de verplegingsinrichting die beperkt wordt tot 8 mei 1945 ;

2° de gedeporteerden voor de verplichte tewerkstelling van de oorlog 1940-1945 als zodanig erkend krachtens hun statuut ingesteld bij de besluitwet van 24 december 1946 en vervangen door de wet van 7 juli 1953 voor de tijd die voor elk van hen door een in kracht van gewijsde gegane beslissing van de in dat statuut bedoelde rechtscolleges vastgesteld is en voor zover die periode minstens een semester bedraagt ;

2° *bis.* de gedeporteerden voor de verplichte tewerkstelling van de oorlog 1940-1945 bedoeld in vorenstaand 2° die gedurende een totale duur van ten minste zes maanden in enige verplegingsinrichting hebben verbleven wegens een verwonding of ziekte opgedaan door hun deportatie of een eventuele ontsnapping

BASISTEKSTEN AANGEPAST AAN HET VOORSTEL

Wet van 12 december 1969 tot instelling van een lijfrente ten voordele van de gedeporteerden van de oorlog 1914-1918 en van de weerstanders tegen het nazisme, de werkweigeraars en de gedeporteerden voor de verplichte tewerkstelling van de oorlog 1940-1945

Art. 4. § 1. Er wordt een lijfrente ingesteld betaalbaar op de leeftijd van 55 jaar en evenredig aan de duur van het behoren tot een van de volgende categorieën, ten voordele van :

1° de weerstanders tegen het nazisme en de werkweigeraars als zodanig erkend krachtens respectievelijk het statuut van de weerstander tegen het nazisme in de ingelijfde gebieden ingesteld bij de wet van 21 november 1974 en van het statuut van de werkweigeraars ingesteld bij de besluitwet van 24 december 1946 gewijzigd bij de wet van 2 april 1958, voor de tijd die voor elk van hen door een in kracht van gewijsde gegane beslissing van de in die statuten bedoelde rechtscolleges vastgesteld is en voor zover die periode minstens een semester bedraagt ;

1° *bis.* de weerstanders tegen het nazisme, de werkweigeraars bedoeld in vorenstaande 1° die gedurende een totale duur van ten minste zes maanden in enige verplegingsinrichting hebben verbleven wegens een verwonding of ziekte opgedaan door hun werkweigeren en die uit dien hoofde een pensioen genieten toegekend krachtens de wet van 15 maart 1954 betreffende de herstelpensioenen voor burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden, over de periode van verblijf in de verplegingsinrichting die beperkt wordt tot 8 mei 1945 ;

2° de gedeporteerden voor de verplichte tewerkstelling van de oorlog 1940-1945 als zodanig erkend krachtens hun statuut ingesteld bij de besluitwet van 24 december 1946 en vervangen door de wet van 7 juli 1953 voor de tijd die voor elk van hen door een in kracht van gewijsde gegane beslissing van de in dat statuut bedoelde rechtscolleges vastgesteld is en voor zover die periode minstens een semester bedraagt ;

2° *bis.* de gedeporteerden voor de verplichte tewerkstelling van de oorlog 1940-1945 bedoeld in vorenstaand 2° die gedurende een totale duur van ten minste zes maanden in enige verplegingsinrichting hebben verbleven wegens een verwonding of ziekte opgedaan door hun deportatie of een eventuele ontsnapping

TEXTES DE BASE

Loi du 12 décembre 1969 créant une rente viagère en faveur des déportés de la guerre 1914-1918 et des résistants au nazisme, des réfractaires et des déportés pour le travail obligatoire de la guerre 1940-1945

Art. 4. - § 1^{er}. - Il est institué une rente viagère payable à l'âge de 55 ans et proportionnelle à la durée de l'appartenance à l'une des catégories ci-après en faveur :

1° des résistants au nazisme et des réfractaires reconnus comme tels en exécution respectivement du statut de résistant au nazisme dans les régions annexées établi par la loi du 21 novembre 1974 et du statut des réfractaires établi par l'arrêté-loi du 24 décembre 1946 modifié par la loi du 2 avril 1958, pour le temps fixé pour chacun d'eux par une décision coulée en force de chose jugée des juridictions prévues par ces statuts et pour autant que cette période soit d'un semestre au moins ;

1°*bis* des résistants au nazisme et des réfractaires visés au 1° ci-dessus qui ont séjourné pendant une durée totale de six mois au moins dans tout établissement hospitalier, en raison d'une blessure ou d'une maladie encourue par le fait de leur réfractariat et qui sont, de ce chef, titulaires d'une pension accordée en vertu de la loi du 15 mars 1954 relative aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit, pour la période de cette hospitalisation, limitée au 8 mai 1945 ;

2° des déportés pour le travail obligatoire de la guerre 1940-1945 reconnus comme tels en exécution de leur statut établi par l'arrêté-loi du 24 décembre 1946 et remplacé par la loi du 7 juillet 1953, pour le temps fixé par chacun d'eux, par une décision coulée en force de chose jugée des juridictions prévues par ce statut et pour autant que cette période soit d'un semestre au moins ;

2°*bis* des déportés pour le travail obligatoire de la guerre 1940-1945 visés au 2° ci-dessus qui ont séjourné pendant une durée totale de six mois au moins dans tout établissement hospitalier, en raison d'une blessure ou d'une maladie encourue par le fait de leur déportation ou d'une éventuelle évasion et qui sont, de

TEXTES DE BASE ADAPTES A
LA PROPOSITION

Loi du 12 décembre 1969 créant une rente viagère en faveur des déportés de la guerre 1914-1918 et des résistants au nazisme, des réfractaires et des déportés pour le travail obligatoire de la guerre 1940-1945

Art. 4. - § 1^{er}. - Il est institué une rente viagère payable à l'âge de 55 ans et proportionnelle à la durée de l'appartenance à l'une des catégories ci-après en faveur :

1° des résistants au nazisme et des réfractaires reconnus comme tels en exécution respectivement du statut de résistant au nazisme dans les régions annexées établi par la loi du 21 novembre 1974 et du statut des réfractaires établi par l'arrêté-loi du 24 décembre 1946 modifié par la loi du 2 avril 1958, pour le temps fixé pour chacun d'eux par une décision coulée en force de chose jugée des juridictions prévues par ces statuts et pour autant que cette période soit d'un semestre au moins ;

1°*bis* des résistants au nazisme et des réfractaires visés au 1° ci-dessus qui ont séjourné pendant une durée totale de six mois au moins dans tout établissement hospitalier, en raison d'une blessure ou d'une maladie encourue par le fait de leur réfractariat et qui sont, de ce chef, titulaires d'une pension accordée en vertu de la loi du 15 mars 1954 relative aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit, pour la période de cette hospitalisation, limitée au 8 mai 1945 ;

2° des déportés pour le travail obligatoire de la guerre 1940-1945 reconnus comme tels en exécution de leur statut établi par l'arrêté-loi du 24 décembre 1946 et remplacé par la loi du 7 juillet 1953, pour le temps fixé par chacun d'eux, par une décision coulée en force de chose jugée des juridictions prévues par ce statut et pour autant que cette période soit d'un semestre au moins ;

2°*bis* des déportés pour le travail obligatoire de la guerre 1940-1945 visés au 2° ci-dessus qui ont séjourné pendant une durée totale de six mois au moins dans tout établissement hospitalier, en raison d'une blessure ou d'une maladie encourue par le fait de leur déportation ou d'une éventuelle évasion et qui sont, de

en uit dien hoofde een pensioen genieten toegekend krachtens de voornoemde wet van 15 maart 1954, over de periode van verblijf in de verplegingsinrichting, die beperkt wordt tot 8 mei 1945.

§ 2. Het jaarlijks bedrag van de rente wordt vastgesteld op 1.636,- frank (40,56 EUR) per semester dat begrepen is in de tijd van het behoren tot één van de categorieën bepaald in § 1.

en uit dien hoofde een pensioen genieten toegekend krachtens de voornoemde wet van 15 maart 1954, over de periode van verblijf in de verplegingsinrichting, die beperkt wordt tot 8 mei 1945.

§ 2. Het jaarlijks bedrag van de rente wordt vastgesteld op 1.636,- frank (40,56 EUR) per semester dat begrepen is in de tijd van het behoren tot één van de categorieën bepaald in § 1.

Evenwel, wanneer de periode tijdens welke zij hebben behoord tot de categorie van de gedeporteerden of de werkweigeraars, met toepassing van het statuut, ten minste één jaar bedraagt of wanneer de periodes tijdens welke zij tot deze twee categorieën hebben behoord, door samenstelling ten minste in totaal 365 dagen tellen, wordt een verhoging van het jaarlijkse bedrag van de rente van weggevoerde en werkweigeraar toegekend overeenkomstig de hierna volgende tabel :

PERIODE	BEDRAG
van 1 januari 2003 tot 31 december 2003	78,84 EUR
van 1 januari 2004 tot 31 december 2004	157,68 EUR
van 1 januari 2005 tot 31 december 2005	236,52 EUR
vanaf 1 januari 2006	315,36 EUR

De nieuwe, in het vorige lid bepaalde rentebedragen worden persoonlijk toegekend aan de titularissen van de rente; ze kunnen niet worden toegekend aan hun weduwen of wezen.

Voor zover de toekenningsvoorwaarden vervuld zijn, worden de nieuwe rentebedragen, zoals ze worden vastgesteld in het tweede lid, ambtshalve door de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen toegekend aan de personen die op 1 januari 2003 een rente van weggevoerde of werkweigeraar genieten.

De nieuwe bedragen worden eveneens ambtshalve toegekend, vanaf de eerste dag van de maand die volgt op de indiening van de aanvraag, aan de personen van wie de rente is ingegaan tussen 1 januari 2003 en de datum van bekendmaking van deze bepalingen in het Belgisch Staatsblad.

De renteaanvragen die zijn ingediend vóór de bekendmaking van deze bepalingen in het Belgisch Staatsblad en waarover op die datum nog geen beslis-

ce chef, titulaires d'une pension accordée en vertu de la loi du 15 mars 1954 précitée, pour la période de cette hospitalisation, limitée au 8 mai 1945.

§ 2.- La rente est fixée annuellement à 1.636 francs (40,56 EUR) par semestre compris dans le temps d'appartenance à l'une des catégories prévues au § 1^{er}.

ce chef, titulaires d'une pension accordée en vertu de la loi du 15 mars 1954 précitée, pour la période de cette hospitalisation, limitée au 8 mai 1945.

§ 2.- La rente est fixée annuellement à 1.636 francs (40,56 EUR) par semestre compris dans le temps d'appartenance à l'une des catégories prévues au § 1^{er}.

Toutefois, lorsque la période d'appartenance à la catégorie des déportés ou des réfractaires reconnus comme tels en exécution de leur statut atteint au moins un an ou que les périodes d'appartenance à ces deux catégories, atteignent au moins le total de 365 jours en s'additionnant, il est accordé une majoration du montant annuel de la rente de déporté et réfractaire suivant le tableau ci-après :

PERIODE	MONTANT
<i>Du 1^{er} janvier 2003 au 31 décembre 2003</i>	<i>78,84 EUR</i>
<i>du 1^{er} janvier 2004 au 31 décembre 2004</i>	<i>157,68 EUR</i>
<i>du 1^{er} janvier 2005 au 31 décembre 2005</i>	<i>236,52 EUR</i>
<i>à partir du 1^{er} janvier 2006</i>	<i>315,36 EUR</i>

Les nouveaux montants de rente tels qu'ils résultent de l'alinéa précédent sont accordés à titre personnel aux titulaires de rentes; ils ne peuvent être octroyés à leurs veuves ou orphelins.

Pour autant que les conditions d'octroi soient réunies, les nouveaux montants de rente tels que fixés par l'alinéa 2 sont accordés d'office par la Caisse nationale des Pensions de la Guerre aux personnes qui bénéficient au 1^{er} janvier 2003 d'une rente de déporté ou de réfractaire.

Les nouveaux montants sont également accordés d'office, à partir du premier jour du mois qui suit l'introduction de leur demande de rente, aux personnes dont la rente a pris cours entre le 1^{er} janvier 2003 et la date de la publication des présentes dispositions au Moniteur belge.

Les demandes de rente introduites avant la publication des présentes dispositions au Moniteur belge et sur lesquelles il n'a pas encore été statué à cette date,

§ 3. De perioden van behoren tot de categorieën bedoeld in § 1 mogen worden samengeteld zowel om het vereiste minimum van een semester vast te stellen als om de totale duur te bepalen die voor het berekenen van de rente dient in aanmerking te worden genomen, voor zover evenwel zij onderling niet samenvallen.

Wanneer het minimum van een semester verworven is, wordt de periode die na de verdeling in volledige semesters overblijft voor een semester geteld indien zij minstens negentig dagen bevat.

§ 4. In geval van behoren tot de categorieën bedoeld in de regeling van de renten ingesteld bij § 1 en tot de categorieën bedoeld in de regeling van de strijderrenten en de gevangenschaprenten 1940-1945 ingesteld bij de artikelen 6 en 7 van de wet van 24 april 1958 gewijzigd bij de wet van 29 maart 1967, wordt de in aanmerking te nemen duur voor het berekenen van het bedrag van de rente ingesteld bij Hoofdstuk II vastgesteld op de volgende wijze, voor zover evenwel de periode van behoren tot beide voornoemde rentestelsels samen minstens een semester bedraagt.

a. indien de perioden van behoren, enerzijds tot de regeling geldend voor de renten ingesteld bij § 1 en anderzijds tot de regeling geldend voor de strijderrenten en de gevangenschaprenten 1940-1945, nergens samenvallen, wordt van de duur van behoren tot de twee regelingen afgetrokken de totale duur van behoren tot de regeling geldend voor de strijderrenten en gevangenschaprenten 1940-1945 ; het verschil maakt de duur uit die in aanmerking moet worden genomen voor het berekenen van de bij dit hoofdstuk II ingestelde rente ;

b. indien diezelfde perioden van behoren daarentegen over een enigerlei duur samenvallen, worden die perioden van behoren samengeteld ; van het totaal

sing is genomen, gaan, wat deze verhoging betreft, ten vroegste in op 1 januari 2003.

In alle andere gevallen gaat de verhoogde rente in op de eerste dag van de maand die volgt op de indiening van de renteaanvraag.

De verhoogde rente wordt vooraf en per kwartaal uitbetaald. Ze wordt verworven per maand; de volle termijn blijft evenwel verworven indien de betaling is verricht.¹

§ 3. De perioden van behoren tot de categorieën bedoeld in § 1 mogen worden samengeteld zowel om het vereiste minimum van een semester vast te stellen als om de totale duur te bepalen die voor het berekenen van de rente dient in aanmerking te worden genomen, voor zover evenwel zij onderling niet samenvallen.

Wanneer het minimum van een semester verworven is, wordt de periode die na de verdeling in volledige semesters overblijft voor een semester geteld indien zij minstens negentig dagen bevat.

§ 4. In geval van behoren tot de categorieën bedoeld in de regeling van de renten ingesteld bij § 1 en tot de categorieën bedoeld in de regeling van de strijderrenten en de gevangenschaprenten 1940-1945 ingesteld bij de artikelen 6 en 7 van de wet van 24 april 1958 gewijzigd bij de wet van 29 maart 1967, wordt de in aanmerking te nemen duur voor het berekenen van het bedrag van de rente ingesteld bij Hoofdstuk II vastgesteld op de volgende wijze, voor zover evenwel de periode van behoren tot beide voornoemde rentestelsels samen minstens een semester bedraagt.

a. indien de perioden van behoren, enerzijds tot de regeling geldend voor de renten ingesteld bij § 1 en anderzijds tot de regeling geldend voor de strijderrenten en de gevangenschaprenten 1940-1945, nergens samenvallen, wordt van de duur van behoren tot de twee regelingen afgetrokken de totale duur van behoren tot de regeling geldend voor de strijderrenten en gevangenschaprenten 1940-1945 ; het verschil maakt de duur uit die in aanmerking moet worden genomen voor het berekenen van de bij dit hoofdstuk II ingestelde rente ;

b. indien diezelfde perioden van behoren daarentegen over een enigerlei duur samenvallen, worden die perioden van behoren samengeteld ; van het totaal

¹ Art. 2 : Toevoeging.

§ 3.- Les périodes d'appartenance aux catégories visées au § 1^{er} peuvent s'additionner tant pour établir le minimum d'un semestre requis que pour déterminer la durée totale à prendre en considération pour le calcul de la rente, pour autant toutefois qu'elles ne coïncident pas entre elles.

Lorsque le minimum d'un semestre est acquis, la période restant après la division en semestres entiers est comptée pour un semestre si elle comprend au moins nonante jours.

§ 4.- En cas d'appartenance aux catégories visées dans le régime des rentes institué par le § 1^{er} et aux catégories visées dans le régime des rentes de combattant et de captivité 1940-1945 institué par les articles 6 et 7 de la loi du 24 avril 1958 modifié par la loi du 29 mars 1967, la durée à prendre en considération en vue du calcul du montant de la rente instituée par le présent chapitre II est établie comme suit, pour autant toutefois que la période d'appartenance à l'ensemble des deux régimes de rente précités, soit d'un semestre au moins :

a) si les périodes d'appartenance, d'une part, au régime des rentes institué par le § 1^{er} et, d'autre part, au régime des rentes de combattant et de captivité 1940-1945 ne comportent aucune simultanéité, de la durée d'appartenance aux deux régimes est déduite la durée totale d'appartenance au régime des rentes de combattant et de captivité 1940-1945 ; la différence constitue la durée à prendre en considération pour le calcul de la rente instituée par le présent chapitre II;

b) si, par contre, les mêmes périodes d'appartenance comportent pour une durée quelconque une simultanéité, ces périodes d'appartenance s'additionnent;

ont effet, en ce qui concerne la présente majoration, au plus tôt le 1^{er} janvier 2003.

Dans les autres cas, la rente majorée a effet le premier jour du mois qui suit celui de l'introduction de la demande de rente.

La rente majorée est payée anticipativement et par trimestre. Elle est acquise par mois; toutefois le terme entier demeure acquis si le paiement a été effectué.¹

§ 3.- Les périodes d'appartenance aux catégories visées au § 1^{er} peuvent s'additionner tant pour établir le minimum d'un semestre requis que pour déterminer la durée totale à prendre en considération pour le calcul de la rente, pour autant toutefois qu'elles ne coïncident pas entre elles.

Lorsque le minimum d'un semestre est acquis, la période restant après la division en semestres entiers est comptée pour un semestre si elle comprend au moins nonante jours.

§ 4.- En cas d'appartenance aux catégories visées dans le régime des rentes institué par le § 1^{er} et aux catégories visées dans le régime des rentes de combattant et de captivité 1940-1945 institué par les articles 6 et 7 de la loi du 24 avril 1958 modifié par la loi du 29 mars 1967, la durée à prendre en considération en vue du calcul du montant de la rente instituée par le présent chapitre II est établie comme suit, pour autant toutefois que la période d'appartenance à l'ensemble des deux régimes de rente précités, soit d'un semestre au moins :

a) si les périodes d'appartenance, d'une part, au régime des rentes institué par le § 1^{er} et, d'autre part, au régime des rentes de combattant et de captivité 1940-1945 ne comportent aucune simultanéité, de la durée d'appartenance aux deux régimes est déduite la durée totale d'appartenance au régime des rentes de combattant et de captivité 1940-1945 ; la différence constitue la durée à prendre en considération pour le calcul de la rente instituée par le présent chapitre II;

b) si, par contre, les mêmes périodes d'appartenance comportent pour une durée quelconque une simultanéité, ces périodes d'appartenance s'additionnent;

¹ Art. 2 : Ajout.

worden de perioden van gelijktijdigheid en vervolgens de perioden van behoren tot de categorieën bedoeld in de regeling van de strijderrenten en gevangenschaprenten 1940-1945 afgetrokken ; het aldus verkregen saldo maakt de in aanmerking te nemen periode uit voor de berekening van de rente ingesteld bij dit hoofdstuk II ;

c. in de twee veronderstellingen bedoeld in bovenstaande a en b, is § 3, tweede lid, van dit artikel van toepassing behalve ten opzichte van degenen die in de regeling van de strijderrenten en gevangenschaprenten 1940-1945 in aanmerking zijn gekomen of kunnen komen voor dezelfde afronding als bepaald bij § 3, tweede lid ;

d. in de gevallen bedoeld in deze § 4 mag het totale aantal semesters in aanmerking genomen of te nemen in twee renteregelingen nooit minder bedragen dan het aantal semesters dat erkend zou worden indien de belanghebbende enkel tot de categorieën bedoeld in § 1 van dit artikel behoorde.

§ 5. Op verzoek van de overheid bevoegd inzake de toekenning van de rente ingesteld bij § 1 moeten de belanghebbenden op erewoord verklaren dat zij al dan niet behoren tot een of verschillende categorieën die het recht op de strijderrente of de gevangenschaprente 1940-1945 kunnen openen ;

hun verklaring bezit bewijskracht onverminderd het bepaalde bij het koninklijk besluit van 31 mei 1933 betreffende verklaringen te doen in verband met subsidies, vergoedingen en toelagen van elke aard, die geheel of gedeeltelijk ten laste van de Staat zijn.

Wet van 8 juli 1970 tot instelling van nieuwe voordelen ten behoeve van de slachtoffers van de militaire plicht of een daarmede gelijkgestelde plicht

Art. 47. - § 1. De rente is persoonlijk. Zij wordt toegekend aan degene die hiertoe een aanvraag richt aan de minister die de vergoedingspensieonen onder zijn bevoegdheid heeft

§ 2. De hoedanigheid van rechthebbende moet, naar gelang van het geval, blijken uit één of meer bescheiden van die hierna vermeld :

1° de beslissing waarbij het recht op een weduwe- of wezenpensioen van de oorlog 1940-1945 of van de oorlog 1914-1918 wordt erkend ;

2° de documenten voorgeschreven bij artikel I, § 3, van de wet van 24 april 1958, bij de artikelen 18 en 19

worden de perioden van gelijktijdigheid en vervolgens de perioden van behoren tot de categorieën bedoeld in de regeling van de strijderrenten en gevangenschaprenten 1940-1945 afgetrokken ; het aldus verkregen saldo maakt de in aanmerking te nemen periode uit voor de berekening van de rente ingesteld bij dit hoofdstuk II ;

c. in de twee veronderstellingen bedoeld in bovenstaande a en b, is § 3, tweede lid, van dit artikel van toepassing behalve ten opzichte van degenen die in de regeling van de strijderrenten en gevangenschaprenten 1940-1945 in aanmerking zijn gekomen of kunnen komen voor dezelfde afronding als bepaald bij § 3, tweede lid ;

d. in de gevallen bedoeld in deze § 4 mag het totale aantal semesters in aanmerking genomen of te nemen in twee renteregelingen nooit minder bedragen dan het aantal semesters dat erkend zou worden indien de belanghebbende enkel tot de categorieën bedoeld in § 1 van dit artikel behoorde.

§ 5. Op verzoek van de overheid bevoegd inzake de toekenning van de rente ingesteld bij § 1 moeten de belanghebbenden op erewoord verklaren dat zij al dan niet behoren tot een of verschillende categorieën die het recht op de strijderrente of de gevangenschaprente 1940-1945 kunnen openen ;

hun verklaring bezit bewijskracht onverminderd het bepaalde bij het koninklijk besluit van 31 mei 1933 betreffende verklaringen te doen in verband met subsidies, vergoedingen en toelagen van elke aard, die geheel of gedeeltelijk ten laste van de Staat zijn.

Wet van 8 juli 1970 tot instelling van nieuwe voordelen ten behoeve van de slachtoffers van de militaire plicht of een daarmede gelijkgestelde plicht

Art. 47. - § 1. De rente is persoonlijk. Zij wordt toegekend aan degene die hiertoe een aanvraag richt aan de minister die de vergoedingspensieonen onder zijn bevoegdheid heeft

§ 2. De hoedanigheid van rechthebbende moet, naar gelang van het geval, blijken uit één of meer bescheiden van die hierna vermeld :

1° de beslissing waarbij het recht op een weduwe- of wezenpensioen van de oorlog 1940-1945 of van de oorlog 1914-1918 wordt erkend ;

2° de documenten voorgeschreven bij artikel I, § 3, van de wet van 24 april 1958, bij de artikelen 18 en 19

du total sont déduites les périodes de simultanéité et ensuite les périodes d'appartenance aux catégories visées dans le régime des rentes de combattant et de captivité 1940-1945; le solde ainsi obtenu constitue la période à prendre en considération pour le calcul de la rente instituée par le présent chapitre II ;

c) dans les deux hypothèses visées aux a et b ci-dessus, le § 3, alinéa 2, du présent article est d'application sauf à l'égard de ceux qui ont bénéficié ou sont susceptibles de bénéficier dans le régime des rentes de combattant et de captivité 1940-1945 du même arrondissement que celui prévu par le § 3, alinéa 2 ;

d) dans les cas visés au présent § 4, le nombre total de semestres pris ou à prendre en considération dans les deux régimes de rentes ne peut jamais être inférieur au nombre de semestres qui serait reconnu si l'intéressé appartenait uniquement aux catégories visées par le § 1^{er} du présent article.

§ 5.- Sur demande de l'autorité compétente pour l'octroi de la rente instituée par le § 1^{er}, les intéressés sont tenus de déclarer sur l'honneur s'ils appartiennent ou non à l'une ou plusieurs des catégories susceptibles d'ouvrir le droit à la rente de combattant ou à la rente

de captivité 1940-1945 ; leur déclaration fait foi sans préjudice des dispositions de l'arrêté royal du 31 mai 1933 concernant les déclarations à faire en matière de subventions, indemnités et allocations de toute nature, qui sont à charge de l'Etat.

Loi du 8 juillet 1970 créant de nouveaux avantages en faveur des victimes du devoir militaire ou d'un devoir assimilé

Art. 47. - § 1^{er}. - La rente est personnelle. Elle est accordée à la personne qui en fait la demande auprès du ministre qui a les pensions de réparation dans ses attributions.

§ 2. - La qualité d'ayant droit doit, suivant le cas, résulter de l'une ou de plusieurs pièces reprises ci-après :

1° la décision reconnaissant le droit à une pension de veuve ou d'orphelin de la guerre 1940-1945 ou de la guerre 1914-1918 ;

2° les documents prévus à l'article 8, § 3, de la loi du 24 avril 1958, aux articles 18 et 19 de la loi du 7

du total sont déduites les périodes de simultanéité et ensuite les périodes d'appartenance aux catégories visées dans le régime des rentes de combattant et de captivité 1940-1945; le solde ainsi obtenu constitue la période à prendre en considération pour le calcul de la rente instituée par le présent chapitre II ;

c) dans les deux hypothèses visées aux a et b ci-dessus, le § 3, alinéa 2, du présent article est d'application sauf à l'égard de ceux qui ont bénéficié ou sont susceptibles de bénéficier dans le régime des rentes de combattant et de captivité 1940-1945 du même arrondissement que celui prévu par le § 3, alinéa 2 ;

d) dans les cas visés au présent § 4, le nombre total de semestres pris ou à prendre en considération dans les deux régimes de rentes ne peut jamais être inférieur au nombre de semestres qui serait reconnu si l'intéressé appartenait uniquement aux catégories visées par le § 1^{er} du présent article.

§ 5.- Sur demande de l'autorité compétente pour l'octroi de la rente instituée par le § 1^{er}, les intéressés sont tenus de déclarer sur l'honneur s'ils appartiennent ou non à l'une ou plusieurs des catégories susceptibles d'ouvrir le droit à la rente de combattant ou à la rente

de captivité 1940-1945 ; leur déclaration fait foi sans préjudice des dispositions de l'arrêté royal du 31 mai 1933 concernant les déclarations à faire en matière de subventions, indemnités et allocations de toute nature, qui sont à charge de l'Etat.

Loi du 8 juillet 1970 créant de nouveaux avantages en faveur des victimes du devoir militaire ou d'un devoir assimilé

Art. 47. - § 1^{er}. - La rente est personnelle. Elle est accordée à la personne qui en fait la demande auprès du ministre qui a les pensions de réparation dans ses attributions.

§ 2. - La qualité d'ayant droit doit, suivant le cas, résulter de l'une ou de plusieurs pièces reprises ci-après :

1° la décision reconnaissant le droit à une pension de veuve ou d'orphelin de la guerre 1940-1945 ou de la guerre 1914-1918 ;

2° les documents prévus à l'article 8, § 3, de la loi du 24 avril 1958, aux articles 18 et 19 de la loi du 7

van de wet van 7 juli 1964 en bij artikel 38 van de wet van 8 juli 1970 ;

3° een uittreksel van de akte van geboorte ;

4° een uittreksel van de akte van huwelijk ;

5° een uittreksel van de akte van overlijden.

De voorlegging van voormelde documenten wordt niet vereist wanneer deze zich reeds bevinden in het dossier dat werd geopend ingevolge een aanvraag tot het bekomen, hetzij van een weduwen- of wezenpensioen, hetzij van een rente van de oorlog 1914-1918 of van de oorlog 1940-1945.

Wet van 23 december 1970 tot instelling van nieuwe voordelen ten gunste van de burgerlijke slachtoffers van de oorlogen 1914-1918 en 1940-1945 en van hun rechthebbenden

Art. 46. - § 1. De renten ingesteld bij deze wet zijn persoonlijk en worden slechts toegekend aan de personen die daartoe bij een ter post aangetekende brief een aanvraag richten aan de minister van Volksgezondheid ; deze beslist op stukken ; de beslissingen zijn met redenen omkleed.

§ 2. De hoedanigheid van rechthebbende moet, naar gelang van het geval, blijken uit één of meer stukken hierna vermeld:

1° het vonnis of de beslissing waarbij het recht op een uitkering of op een weduwe-of wezenpensioen van de oorlog 1914-1918 of van de oorlog 1940-1945 wordt erkend ;

2° de documenten bedoeld in de artikelen 1 en 4 van de voornoemde wet van 12 december 1969 ;

3° een uittreksel uit de geboorteakte ;

4° een uittreksel uit de huwelijksakte ;

5° een uittreksel uit de overlijdensakte.

van de wet van 7 juli 1964 en bij artikel 38 van de wet van 8 juli 1970 ;

3° een uittreksel van de akte van geboorte ;

4° een uittreksel van de akte van huwelijk ;

5° een uittreksel van de akte van overlijden.

De voorlegging van voormelde documenten wordt niet vereist wanneer deze zich reeds bevinden in het dossier dat werd geopend ingevolge een aanvraag tot het bekomen, hetzij van een weduwen- of wezenpensioen, hetzij van een rente van de oorlog 1914-1918 of van de oorlog 1940-1945.

Indien een of meer uittreksels uit de akten van de burgerlijke stand niet worden ingediend, kan dat worden ondervangen door een document waarop de bij het Rijksregister verkregen inlichtingen vermeld staan; dat document wordt ondertekend door een van de ambtenaren die daartoe gemachtigd zijn door de minister die de vergoedingspensioenen onder zijn bevoegdheden heeft.²

Wet van 23 december 1970 tot instelling van nieuwe voordelen ten gunste van de burgerlijke slachtoffers van de oorlogen 1914-1918 en 1940-1945 en van hun rechthebbenden

Art. 46. - § 1. De renten ingesteld bij deze wet zijn persoonlijk en worden slechts toegekend aan de personen die daartoe bij een ter post aangetekende brief een aanvraag richten aan de minister van Volksgezondheid ; deze beslist op stukken ; de beslissingen zijn met redenen omkleed.

§ 2. De hoedanigheid van rechthebbende moet, naar gelang van het geval, blijken uit één of meer stukken hierna vermeld:

1° het vonnis of de beslissing waarbij het recht op een uitkering of op een weduwe-of wezenpensioen van de oorlog 1914-1918 of van de oorlog 1940-1945 wordt erkend ;

2° de documenten bedoeld in de artikelen 1 en 4 van de voornoemde wet van 12 december 1969 ;

3° een uittreksel uit de geboorteakte ;

4° een uittreksel uit de huwelijksakte ;

5° een uittreksel uit de overlijdensakte.

² Art. 4 : Toevoeging.

juillet 1964 et à l'article 38 de la loi du 8 juillet 1970 ;

- 3° un extrait d'acte de naissance ;
- 4° un extrait d'acte de mariage ;
- 5° un extrait d'acte de décès.

La production des documents précités n'est pas requise lorsqu'ils figurent déjà au dossier ouvert à la suite, soit d'une demande de pension de veuve ou d'orphelin, soit d'une demande de rente de la guerre 1914-1918 ou de la guerre 1940-1945.

Loi du 23 décembre 1970 créant de nouveaux avantages en faveur des victimes civiles des guerres 1914-1918 et 1940-1945 et de leurs ayants droit

Art. 46. - § 1^{er}. - Les rentes instituées par la présente loi sont personnelles et ne sont accordées qu'aux personnes qui en font la demande par lettre sous pli recommandé à la poste, adressée au ministre de la Santé publique; celui-ci statue sur pièces, les décisions sont motivées.

§ 2. - La qualité d'ayant droit doit, suivant le cas, résulter de l'une ou de plusieurs pièces reprises ci-après :

1° le jugement ou la décision reconnaissant le droit à une allocation ou à une pension de veuve ou d'orphelin de la guerre 1914-1918 ou de la guerre 1940-1945 ;

- 2° les documents visés par les articles 1^{er} et 4 de la loi du 12 décembre 1969 précitée ;
- 3° un extrait d'acte de naissance ;
- 4° un extrait d'acte de mariage ;
- 5° un extrait d'acte de décès.

juillet 1964 et à l'article 38 de la loi du 8 juillet 1970;

- 3° un extrait d'acte de naissance ;
- 4° un extrait d'acte de mariage ;
- 5° un extrait d'acte de décès.

La production des documents précités n'est pas requise lorsqu'ils figurent déjà au dossier ouvert à la suite, soit d'une demande de pension de veuve ou d'orphelin, soit d'une demande de rente de la guerre 1914-1918 ou de la guerre 1940-1945.

Si un ou plusieurs extraits d'actes de l'état civil ne sont pas produits, il peut y être suppléé par un document portant mention des informations obtenues auprès du Registre national, ce document étant signé par un des fonctionnaires habilités à cette fin par le ministre qui a les pensions de réparation dans ses attributions.²

Loi du 23 décembre 1970 créant de nouveaux avantages en faveur des victimes civiles des guerres 1914-1918 et 1940-1945 et de leurs ayants droit

Art. 46. - § 1^{er}. - Les rentes instituées par la présente loi sont personnelles et ne sont accordées qu'aux personnes qui en font la demande par lettre sous pli recommandé à la poste, adressée au ministre de la Santé publique; celui-ci statue sur pièces, les décisions sont motivées.

§ 2. - La qualité d'ayant droit doit, suivant le cas, résulter de l'une ou de plusieurs pièces reprises ci-après :

1° le jugement ou la décision reconnaissant le droit à une allocation ou à une pension de veuve ou d'orphelin de la guerre 1914-1918 ou de la guerre 1940-1945 ;

- 2° les documents visés par les articles 1^{er} et 4 de la loi du 12 décembre 1969 précitée ;
- 3° un extrait d'acte de naissance ;
- 4° un extrait d'acte de mariage ;
- 5° un extrait d'acte de décès.

² Art. 4 : Ajout.

De overlegging van die documenten wordt niet vereist wanneer deze zich reeds bevinden in een dossier aangelegd bij de administratie.

Wet van 7 juni 1989 houdende maatregelen ten gunste van de personen die het statuut bezitten van verplicht ingelijfde bij het Duitse leger en hun recht-hebbenden

Art. 3. - Er wordt een levenslange rente ingesteld ten behoeve van de weduwen wier echtgenoot de in artikel 1 bedoelde voorwaarden vervulde om een rente te bekomen berekend op basis van minstens twee semesters.

De weduwen kunnen deze rente echter slechts bekomen indien hun huwelijk met de verplicht ingelijfde aangegaan werd voor 1 juli 1961.

Art. 5. - § 1. Kunnen afspraak maken op een rente, voor zover ze volle wezen zijn, de kinderen van de personen die de voorwaarden vervullen welke door artikel 3 in hoofde van de echtgenoot worden gesteld voor de opening van het recht op de rente ten voordele van de weduwe.

De rente wordt gezamenlijk toegekend aan de wezen die de leeftijd van 18 jaar niet hebben bereikt en wordt betaald tot de jongste van hen deze leeftijd zal hebben bereikt.

§ 2. Voor de toepassing van dit artikel worden beschouwd :

- 1° als vaderloze wezen : de kinderen wier afstamming van vaderszijde niet bewezen is ;
- 2° als moederloze wezen :
 - a) de kinderen wier afstamming van moederszijde niet bewezen is ;
 - b) de kinderen wier moeder, ingevolge de bepalingen van de artikelen 4 of 11, geen recht op de rente heeft of er geen recht meer op heeft.

De overlegging van die documenten wordt niet vereist wanneer deze zich reeds bevinden in een dossier aangelegd bij de administratie.

Indien een of meer uittreksels uit de akten van de burgerlijke stand niet worden ingediend, kan dat worden ondervangen door een document waarop de bij het Rijksregister verkregen inlichtingen vermeld staan; dat document wordt ondertekend door een van de ambtenaren die daartoe gemachtigd zijn door de minister tot wiens bevoegdheid de oorlogsslachtoffers behoren.³

Wet van 7 juni 1989 houdende maatregelen ten gunste van de personen die het statuut bezitten van verplicht ingelijfde bij het Duitse leger en hun recht-hebbenden

Art. 3. - Er wordt een levenslange rente ingesteld ten behoeve van de weduwen wier echtgenoot de in artikel 1 bedoelde voorwaarden vervulde om een rente te bekomen berekend op basis van minstens twee semesters.

De weduwen kunnen deze rente evenwel slechts krijgen indien hun huwelijk ten minste 10 jaar geduurd heeft.⁴

Art. 5. - § 1. Kunnen afspraak maken op een rente, voor zover ze volle wezen zijn, de kinderen van de personen die de voorwaarden vervullen welke door artikel 3 in hoofde van de echtgenoot worden gesteld voor de opening van het recht op de rente ten voordele van de weduwe.

De rente wordt gezamenlijk toegekend aan de wezen die de leeftijd van 18 jaar niet hebben bereikt en wordt betaald tot de jongste van hen deze leeftijd zal hebben bereikt.

§ 2. Voor de toepassing van dit artikel worden beschouwd :

- 1° als vaderloze wezen : de kinderen wier afstamming van vaderszijde niet bewezen is ;
- 2° als moederloze wezen :
 - a) de kinderen wier afstamming van moederszijde niet bewezen is ;
 - b) de kinderen wier moeder, ingevolge de bepalingen van de artikelen 4 of 11, geen recht op de rente heeft of er geen recht meer op heeft.

³ Art. 5 : Toevoeging.

⁴ Art. 6 : Vervanging.

La production de ces documents n'est pas requise lorsqu'ils figurent dans un dossier ouvert auprès de l'administration.

Loi du 7 juin 1989 portant des mesures en faveur des bénéficiaires du statut de l'incorporé de force dans l'armée allemande et de leurs ayants droit

Art. 3. – Il est institué une rente viagère en faveur des veuves dont le mari remplissait les conditions prévues à l'article 1^{er} pour obtenir une rente calculée sur la base de deux semestres au moins.

Toutefois les veuves ne peuvent obtenir cette rente que si le mariage avec l'incorporé de force a été contracté avant le 1^{er} juillet 1961.

Art. 5. - § 1^{er}. Pour autant qu'ils soient orphelins de père et de mère, peuvent prétendre à une rente les enfants des personnes qui remplissent les conditions exigées à l'article 3 dans le chef du mari pour ouvrir un droit à la rente au profit de la veuve.

La rente est accordée conjointement aux orphelins qui n'ont pas atteint l'âge de 18 ans et est payée jusqu'à ce que le plus jeune d'entre eux ait atteint cet âge.

§ 2. Pour l'application du présent article, sont considérés :

- 1° comme orphelins de père : les enfants dont la filiation paternelle n'est pas établie ;
- 2° comme orphelins de mère :
 - a) les enfants dont la filiation maternelle n'est pas établie ;
 - b) les enfants dont la mère, en raison des dispositions des articles 4 ou 11, n'a pas ou n'a plus droit à la rente.

La production de ces documents n'est pas requise lorsqu'ils figurent dans un dossier ouvert auprès de l'administration.

Si un ou plusieurs extraits d'actes de l'état civil ne sont pas produits, il peut y être suppléé par un document portant mention des informations obtenues auprès du Registre national, ce document étant signé par un des fonctionnaires habilités à cette fin par le ministre qui a les victimes de la guerre dans ses attributions.³

Loi du 7 juin 1989 portant des mesures en faveur des bénéficiaires du statut de l'incorporé de force dans l'armée allemande et de leurs ayants droit

Art. 3. – Il est institué une rente viagère en faveur des veuves dont le mari remplissait les conditions prévues à l'article 1^{er} pour obtenir une rente calculée sur la base de deux semestres au moins.

Toutefois, les veuves ne peuvent obtenir cette rente que pour autant que leur mariage ait duré 10 ans au moins.⁴

Art. 5. - § 1^{er}. Pour autant qu'ils soient orphelins de père et de mère, peuvent prétendre à une rente les enfants des personnes qui remplissent les conditions exigées à l'article 3 dans le chef du mari pour ouvrir un droit à la rente au profit de la veuve.

La rente est accordée conjointement aux orphelins qui n'ont pas atteint l'âge de 18 ans et est payée jusqu'à ce que le plus jeune d'entre eux ait atteint cet âge.

§ 2. Pour l'application du présent article, sont considérés :

- 1° comme orphelins de père : les enfants dont la filiation paternelle n'est pas établie ;
- 2° comme orphelins de mère :
 - a) les enfants dont la filiation maternelle n'est pas établie ;
 - b) les enfants dont la mère, en raison des dispositions des articles 4 ou 11, n'a pas ou n'a plus droit à la rente.

³ Art. 5 : Ajout.

⁴ Art. 6 : Remplacement.

§ 3. Geen wezenrente mag worden toegekend zolang er rechten op een rente ten gunste van een weduwe bestaan.

§ 4. Geen recht wordt geopend voor de kinderen wier moeder geen aanspraak op de rente kan maken omdat haar huwelijk na de in artikel 3, tweede lid, vastgestelde datum werd aangegaan.

Art. 8. - § 1. De ten behoeve van de weduwe en de wezen ingestelde rente wordt toegekend aan degene die hiertoe een aanvraag richt aan de minister die de vergoedingspensioenen onder zijn bevoegdheid heeft.

§ 2. De hoedanigheid van rechthebbende moet, naargelang het geval, blijken uit één of meer van de hierna vermelde bescheiden:

- 1° de documenten bedoeld bij artikel 2, 1 ;
- 2° een uittreksel uit de geboorteakte ;
- 3° een uittreksel uit de huwelijksakte ;
- 4° een uittreksel uit de overlijdensakte.

Wet van 18 mei 1998 tot wijziging van de wetgeving betreffende de oorlogspensioenen en -renten.

Art. 50. - § 1. De door de artikelen 18, 30, 36 tot 39 en 48, 1°, aangebrachte wijzigingen zijn enkel van toepassing op de wezenpensioenen die ingaan vanaf de datum van de inwerkingtreding van dit hoofdstuk.

§ 2. De wijzigingen aangebracht door de artikelen 16, 17 en 19 zijn niet van toepassing wanneer het schadelijk feit voor de inwerkingtreding van dit hoofdstuk heeft plaatsgevonden.

§ 3. De wijzigingen aangebracht door de artikelen 24, 25 en 44 zijn slechts van toepassing als het overlijden van de persoon die recht geeft op de weduwenrente, plaatsgreep na 31 december 1997.

§ 3. Geen wezenrente mag worden toegekend zolang er rechten op een rente ten gunste van een weduwe bestaan.

4. Geen recht wordt geopend voor de kinderen van wie de moeder geen aanspraak kan maken op de rente omdat haar huwelijk niet ten minste 10 jaar heeft geduurd.⁵

Art. 8. - § 1. De ten behoeve van de weduwe en de wezen ingestelde rente wordt toegekend aan degene die hiertoe een aanvraag richt aan de minister die de vergoedingspensioenen onder zijn bevoegdheid heeft.

§ 2. De hoedanigheid van rechthebbende moet, naargelang het geval, blijken uit één of meer van de hierna vermelde bescheiden:

- 1° de documenten bedoeld bij artikel 2, 1 ;
- 2° een uittreksel uit de geboorteakte ;
- 3° een uittreksel uit de huwelijksakte ;
- 4° een uittreksel uit de overlijdensakte.

Indien een of meer uittreksels uit de akten van de burgerlijke stand niet worden ingediend, kan dat worden ondervangen door een document waarop de bij het Rijksregister verkregen inlichtingen vermeld staan; dat document wordt ondertekend door een van de ambtenaren die daartoe gemachtigd zijn door de minister die de vergoedingspensioenen onder zijn bevoegdheden heeft.⁶

Wet van 18 mei 1998 tot wijziging van de wetgeving betreffende de oorlogspensioenen en -renten.

Art. 50. - § 1. De door de artikelen 18, 30, 36 tot 39 en 48, 1°, aangebrachte wijzigingen zijn enkel van toepassing op de wezenpensioenen die ingaan vanaf de datum van de inwerkingtreding van dit hoofdstuk.

§ 2. De wijzigingen aangebracht door de artikelen 16, 17 en 19 zijn niet van toepassing wanneer het schadelijk feit voor de inwerkingtreding van dit hoofdstuk heeft plaatsgevonden.

§ 3. *[opgeheven]*⁷

⁵ Art. 7 : Vervanging.

⁶ Art. 8 : Toevoeging.

⁷ Art. 9 : Opheffing.

§ 3. Aucune rente d'orphelin ne peut être octroyée tant que des droits à rente existent en faveur d'une veuve.

§ 4. Aucun droit n'est ouvert aux enfants dont la mère ne peut prétendre à la rente parce que son mariage a été contracté postérieurement à la date fixée à l'article 3, alinéa 2.

Art. 8. - § 1^{er}. La rente prévue en faveur de la veuve et des orphelins est accordée à la personne qui en fait la demande au ministre qui a les pensions de réparation dans ses attributions.

§ 2. La qualité d'ayant droit doit, suivant le cas, résulter de l'une ou de plusieurs pièces reprises ci-après :

- 1° les documents prévus à l'article 2, § 1^{er} ;
- 2° un extrait d'acte de naissance ;
- 3° un extrait d'acte de mariage ;
- 4° un extrait d'acte de décès.

Loi du 18 mai 1998 modifiant la législation relative aux pensions et aux rentes de guerre

Art. 50. § 1^{er}. Les modifications apportées par les articles 18, 30, 36 à 39 et 48, 1° s'appliquent uniquement aux pensions d'orphelins qui prennent cours à partir de la date de l'entrée en vigueur du présent chapitre.

§ 2. Les modifications apportées par les articles 16, 17 et 19 ne sont pas d'application lorsque le fait dommageable s'est produit avant l'entrée en vigueur du présent chapitre.

§ 3. Les modifications apportées par les articles 24, 25 et 44 ne s'appliquent que lorsque le décès de la personne qui ouvre le droit à la rente de veuve, est postérieur au 31 décembre 1997.

§ 3. Aucune rente d'orphelin ne peut être octroyée tant que des droits à rente existent en faveur d'une veuve.

§ 4. Aucun droit n'est ouvert aux enfants dont la mère ne peut prétendre à la rente parce que son mariage n'a pas duré 10 ans au moins.⁵

Art. 8. - § 1^{er}. La rente prévue en faveur de la veuve et des orphelins est accordée à la personne qui en fait la demande au ministre qui a les pensions de réparation dans ses attributions.

§ 2. La qualité d'ayant droit doit, suivant le cas, résulter de l'une ou de plusieurs pièces reprises ci-après :

- 1° les documents prévus à l'article 2, § 1^{er} ;
- 2° un extrait d'acte de naissance ;
- 3° un extrait d'acte de mariage ;
- 4° un extrait d'acte de décès.

Si un ou plusieurs extraits d'actes de l'état civil ne sont pas produits, il peut y être suppléé par un document portant mention des informations obtenues auprès du Registre national, ce document étant signé par un des fonctionnaires habilités à cette fin par le ministre qui a les pensions de réparation dans ses attributions.⁶

Loi du 18 mai 1998 modifiant la législation relative aux pensions et aux rentes de guerre

Art. 50. § 1^{er}. Les modifications apportées par les articles 18, 30, 36 à 39 et 48, 1° s'appliquent uniquement aux pensions d'orphelins qui prennent cours à partir de la date de l'entrée en vigueur du présent chapitre.

§ 2. Les modifications apportées par les articles 16, 17 et 19 ne sont pas d'application lorsque le fait dommageable s'est produit avant l'entrée en vigueur du présent chapitre.

§ 3. *[abrogé]⁷*

⁵ Art. 7 : Remplacement.

⁶ Art. 8 : Ajout.

⁷ Art. 9 : Abrogation.

§ 4. De termijn van tien jaar bedoeld in het artikel 5*bis* van de wet van 21 november 1974, ingevoegd door artikel 5 van de wet van 16 juni 1998 houdende wijziging van de procedure betreffende de oorlogspensioenen, begint te lopen vanaf de dag waarop deze wet in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt wat de op diezelfde datum reeds uitvoerbare beslissingen betreft.

§ 5. Het genot van de rente voortvloeiend uit de wijzigingen voorzien bij artikel 22 is afhankelijk van een aanvraag die dient te worden gericht aan de minister die de vergoedingspensioenen onder zijn bevoegdheid heeft.

Deze rente gaat in op de eerste dag van de maand volgend op die waarin de aanvraag werd ingediend. Evenwel, als de aanvraag ingediend is voor het einde van de derde maand volgend op die gedurende dewelke deze wet in het *Belgisch Staatsblad* is bekend gemaakt, gaat de rente in op 1 januari 1998.

§ 4. De termijn van tien jaar bedoeld in het artikel 5*bis* van de wet van 21 november 1974, ingevoegd door artikel 5 van de wet van 16 juni 1998 houdende wijziging van de procedure betreffende de oorlogspensioenen, begint te lopen vanaf de dag waarop deze wet in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt wat de op diezelfde datum reeds uitvoerbare beslissingen betreft.

§ 5. Het genot van de rente voortvloeiend uit de wijzigingen voorzien bij artikel 22 is afhankelijk van een aanvraag die dient te worden gericht aan de minister die de vergoedingspensioenen onder zijn bevoegdheid heeft.

Deze rente gaat in op de eerste dag van de maand volgend op die waarin de aanvraag werd ingediend. Evenwel, als de aanvraag ingediend is voor het einde van de derde maand volgend op die gedurende dewelke deze wet in het *Belgisch Staatsblad* is bekend gemaakt, gaat de rente in op 1 januari 1998.

§ 4. Le délai de 10 ans visé à l'article 5*bis* de la loi du 21 novembre 1974 précitée, inséré par l'article 5 de la loi du 16 juin 1998 portant modification de la procédure relative aux pensions de guerre, court à dater du jour de la publication de la présente loi au *Moniteur belge*, à l'égard des décisions déjà exécutoires à cette date.

§ 5. Le bénéfice de la rente résultant des modifications prévues à l'article 22 est subordonné à une demande introduite auprès du ministre qui a les pensions de réparation dans ses attributions.

Cette rente prend cours le premier jour du mois qui suit celui de l'introduction de la demande. Toutefois, si la demande est introduite avant l'expiration du troisième mois qui suit celui de la publication de la présente loi au *Moniteur belge*, la rente prend cours le 1^{er} janvier 1998.

§ 4. Le délai de 10 ans visé à l'article 5*bis* de la loi du 21 novembre 1974 précitée, inséré par l'article 5 de la loi du 16 juin 1998 portant modification de la procédure relative aux pensions de guerre, court à dater du jour de la publication de la présente loi au *Moniteur belge*, à l'égard des décisions déjà exécutoires à cette date.

§ 5. Le bénéfice de la rente résultant des modifications prévues à l'article 22 est subordonné à une demande introduite auprès du ministre qui a les pensions de réparation dans ses attributions.

Cette rente prend cours le premier jour du mois qui suit celui de l'introduction de la demande. Toutefois, si la demande est introduite avant l'expiration du troisième mois qui suit celui de la publication de la présente loi au *Moniteur belge*, la rente prend cours le 1^{er} janvier 1998.